

1890-07-29

AFSENDER

Julius Løytved

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Wien

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Korrespondance
vedr. antik kunst, Julius Løytved 1883-
1895

DOKUMENTINDHOLD

Løytved har mistet sin kuffert på vej til Wien og beder Carl Jacobsen om at telegrafere betalingen for den seneste regning til Wien.

TRANSSKRIFTION

Wien, 29. Juli 1890.

Hotel "Weisses Ross", Leopoldstadt.

Min Kjære Herr Jacobsen.

Jeg ankom hertil i Søndag - aften, for strax at reise videre til Gütersloh for at afhente min Hustru og mine Børn, for da at reise Hjem.

Til min store Skræk erfarede jeg ved Ankomsten, at min Kuffert, som jeg havde afgivet direct, fattedes, og var ikke kommet med Toget; jeg har naturligvis et "Gepäck-Schein", men til endnu er der med al Telegraphering og Reclamationer ikke været muligt at faa at vide, hvad der er bleven af den. Der er deri, foruden alle mine Sager, Documenter o. a. ogsaa

6.000 fr. rede Penge og 2 Creditbreve; jeg havde kun nogle Nap. i Lommen.

De vil forstaa min Forlegenhed og Fortvivlelse, jeg bliver trøstet med, den er ikke Tabt, men kommer nok om nogle Dage - Gud ved det. Da det tager for langt Tid at faa arrangeret for ny Penge fra Banken i Beyrout, tillader jeg mig imidlertid ærbødigst at bede Dem om at telegraphere til den "Anglo Osterr. Bank" her i Wien at udbetale mig Beløbet paa min sidste Regning, som jeg troer er 1300 a 1400 francs, men jeg beder Dem godhedsfuld at gjøre det strax, da jeg jo er ganske Fremmed her og i en ikke ringe Forlegenhed - Den lille dansende Figur, som jeg ikke vilde anbetro Posten eller min Kuffert, har jeg med mig.

Tilgiv min Dristighed og jeg forbliver Deres Ærbødige og hengivne
Julius Løytved.

6000 forude Pengen og 2 Rindobrenning
jeg haardt dem nogle Kap: i Lønsummen
De vil forstå min Forlegenhed og For-
trinløshed, jeg bliver fristet med disse
er ikke tabt, men kensinet nok om
nogle dage - Gud ved det - da det
sagt for Værd at få arrangement
for mig Pengen fra Bankens i Regning
tillader jeg mig ^{indtil videre} at bede
dem om at telegraphere til den
"Anglo Ostera Bank" her i Kien
at udbetale mig Beløbet på min
sidste Regning, som jeg tror er 1300 ¹⁴⁰⁰
francs, men jeg beder dem godhed fuld
at gøre det strax, da jeg jo er ganske
forsummet her og i en ikke ringe For-
legenhed. - Den lille danske Post
som jeg ikke vilde arbejdes Posten eller
min Rufford har jeg med mig.
Tilgode min Drøgtighed og jeg forbliver
den Arbejd og henvend
paa Hoffred

Kien 29 Juli 1890
Hôtel "Messias Proff"
Leopoldstadt

Min Kære Hr. Jacobson

Jeg ankoms her til i Sunday aften
for at reise videre til Gister.
Eh, for at afhente min Kusine og
mine børn og da at reise ^{ind i} ~~til~~ ^{den} ~~til~~
til min store Skrak ^{ind i} ~~til~~ ^{den} ~~til~~
ad min Rufford som jeg haardt ^{tror}
divert, gattedes, og vil ikke bli
med Tofte, jeg har naturligvis et
"Spjættel-Brev" men til enden er
der med al Telegraphering og Recla.
naturligvis ikke ræk muligt at
få at vide hvad det er bliver af
dem, her er deri foruden alle mine
Sager, Documenter o. s. ogsaa